

Nationalrat

Conseil national

Consiglio nazionale

Cussegl naziunal



Stand/état/stato:
10.03.2021

**Ergänzung zur Tagesordnung
Complément à l'ordre du jour
Complemento all'ordine del giorno
Frühjahrssession 2021
Session de printemps 2021
Sessione primaverile 2021**

**Parlamentarische Vorstösse in Kategorie IV
Interventions parlementaires de catégorie IV
Interventi della categoria IV**

**Departement des Innern
Département de l'intérieur
Dipartimento dell'interno**

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Curia Vista	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Sprecher/in Porte-parole Portavoce	Bekämpft durch Combattu par Combattuto da	Antrag * Proposition * Proposta *	Mit Antrag einverstanden ** Etre d'accord avec la proposition ** D'accordo con la proposta **
20.3976	n	DE FR IT	Po. Reynard. Das Burn-out-Syndrom als Berufskrankheit anerkennen und die Prävention fördern Po. Reynard. Prévention et reconnaissance du syndrome d'épuisement professionnel (burn-out) comme maladie professionnelle Po. Reynard. Prevenire e riconoscere la sindrome da esaurimento professionale (burn out) come malattia professionale		Gutjahr	+	✓
19.3130	n	DE FR IT	Mo. Hess Lorenz. Elektronisches Patientendossier. Verbreitung mit alternativen Versicherungsmodellen fördern Mo. Hess Lorenz. Encourager la diffusion du dossier électronique du patient avec des formes particulières d'assurance Mo. Hess Lorenz. Promuovere la diffusione della cartella informatizzata del paziente con modelli assicurativi alternativi			-	✗
19.3160	n	DE FR IT	Mo. Graf-Litscher. Einheitlicher gesetzlicher Rahmen für die Publikation und Nutzung nichtpersonenbezogener Daten und Dienste der Bundesverwaltung (Open-Government-Data-Gesetz) Mo. Graf-Litscher. Cadre juridique uniforme pour la publication et l'utilisation des données et services de l'administration fédérale qui ne se rapportent pas à des personnes (loi sur le libre accès aux données publiques) Mo. Graf-Litscher. Quadro legale unitario per la pubblicazione e la fruizione di dati e servizi non personali dell'amministrazione federale (legge sugli open government data)			-	✗

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Curia Vista	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Sprecher/in Porte-parole Portavoce	Bekämpft durch Combattu par Combattuto da	Antrag * Proposition * Proposta *	Mit Antrag einverstanden ** Etre d'accord avec la proposition ** D'accordo con la proposta **
19.3190	n	DE FR IT	Mo. (Wüthrich) Reynard. Rahmengesetz für eine schweizweite familienergänzende Kinderbetreuung zur Vereinbarkeit von Familie und Beruf, zur Gleichstellung von Mann und Frau und zur Chancengerechtigkeit der Kinder Mo. (Wüthrich) Reynard. Loi-cadre visant à promouvoir à l'échelon national l'accueil extrafamilial des enfants afin de favoriser la conciliation entre famille et travail, l'égalité entre femmes et hommes et l'égalité des chances pour les enfants Mo. (Wüthrich) Reynard. Legge quadro per un'offerta di custodia di bambini complementare alla famiglia a livello nazionale atta a promuovere la conciliabilità tra famiglia e lavoro, la parità di genere e le pari opportunità dei bambini			-	X
19.3197	n	DE FR IT	Mo. Reynard. Förderung des Zugangs zu Verhütungsmitteln für junge Menschen Mo. Reynard. Favoriser l'accès aux moyens de contraception pour les jeunes en Suisse Mo. Reynard. Favorire l'accesso dei giovani in Svizzera ai metodi contraccettivi			-	X
19.3200	n	DE FR IT	Mo. Munz. Deklarationspflicht für Reptilienleder Mo. Munz. Obligation de déclarer les peaux de reptiles Mo. Munz. Obbligo di dichiarazione per le pelli di rettile			-	X
19.3202	n	DE FR IT	Mo. Nantermod. Medikamente. Parallelimporte ermöglichen und damit Kosten senken Mo. Nantermod. Médicaments. Baisser les coûts en autorisant les importations parallèles Mo. Nantermod. Medicamenti. Ridurre i costi autorizzando le importazioni parallele			-	X
19.3221	n	DE FR IT	Mo. (Heim) Barrile. Impfstoffe. Versorgung verbessern, Zulassung vereinfachen Mo. (Heim) Barrile. Vaccins. Améliorer l'approvisionnement et simplifier l'autorisation de mise sur le marché Mo. (Heim) Barrile. Vaccini. Migliorare l'approvvigionamento, semplificare l'omologazione			-	X
19.3242	n	DE FR IT	Mo. (Brand) de Courten. Krankenversicherungsgesetz. Endlich Transparenz auch für den ambulanten Bereich Mo. (Brand) de Courten. Assurance-maladie. Enfin instaurer la transparence dans le domaine ambulatoire Mo. (Brand) de Courten. Legge sull'assicurazione malattie. Fare finalmente trasparenza anche nel settore ambulatoriale			-	X
19.3263	n	DE FR IT	Mo. Chevalley. Jagdtrophäen, die von Tieren nach den Anhängen I bis III des Cites-Übereinkommens stammen. Verbot der Ein- und Durchfuhr Mo. Chevalley. Interdiction d'importation et de transit de trophées de chasse issus d'animaux figurant dans les annexes I à III de la CITES Mo. Chevalley. Divieto di importazione e transito per i trofei di caccia di animali elencati negli allegati I-III della CITES			-	X

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Curia Vista	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Sprecher/in Porte-parole Portavoce	Bekämpft durch Combattu par Combattuto da	Antrag * Proposition * Proposta *	Mit Antrag einverstanden ** Etre d'accord avec la proposition ** D'accordo con la proposta **
19.3268	n	DE FR IT	Po. Piller Carrard. Berufliche Vorsorge von Personen in Teilzeitarbeit verbessern Po. Piller Carrard. Améliorer la prévoyance professionnelle des personnes travaillant à temps partiel Po. Piller Carrard. Migliorare la previdenza professionale per i lavoratori a tempo parziale			-	X
19.3284	n	DE FR IT	Mo. Fehlmann Rielle. Übernahme der Kosten von Nikotinersatzprodukten durch die Krankenversicherung. Worauf wird gewartet? Mo. Fehlmann Rielle. Remboursement des substituts nicotiniques par les caisses-maladie. Pourquoi attendre encore? Mo. Fehlmann Rielle. Rimborso dei prodotti sostitutivi della nicotina da parte delle casse malati. Perché attendere ancora?			-	X
19.3285	n	DE FR IT	Mo. Fehlmann Rielle. Arzneimittelpreise und die unendliche Geschichte "Lucentis versus Avastin". Wann wird die Schweiz endlich Massnahmen ergreifen? Mo. Fehlmann Rielle. Prix des médicaments. Exemple de la saga Lucentis versus Avastin. Quand la Suisse prendra-t-elle enfin des mesures? Mo. Fehlmann Rielle. Prezzi dei medicinali. Esempio della vicenda Lucentis contro Avastin. Quando la Svizzera si deciderà a prendere misure?			-	X
19.3308	n	DE FR IT	Po. Addor. Tendenz zu immer mehr ausländischen Ärztinnen und Ärzten umkehren Po. Addor. Inverser la tendance à l'augmentation du nombre des médecins étrangers Po. Addor. Invertire la tendenza all'aumento del numero di medici stranieri			-	X
19.3310	n	DE FR IT	Mo. Addor. Steuerliche Anreize für eine familienfreundliche Politik, die diesen Namen verdient Mo. Addor. Des incitations fiscales pour une vraie politique nataliste en Suisse Mo. Addor. Incentivi fiscali per una vera politica natalista in Svizzera			-	X
19.3315	n	DE FR IT	Mo. Estermann. Eine "Krankenversicherung light". Eine günstige Alternative? Mo. Estermann. Assurance-maladie "light". Une option meilleur marché? Mo. Estermann. Una "assicurazione malattie light". Un'alternativa conveniente?			-	X
19.3318	n	DE FR IT	Po. Barrile. Kostendämpfende Massnahmen bei patentgeschützten Medikamenten Po. Barrile. Médicaments protégés par un brevet. Mesures visant à freiner la hausse des coûts Po. Barrile. Misure per contenere i costi dei medicinali protetti da brevetto			-	X
19.3331	n	DE FR IT	Mo. (Vogler) Müller-Altermatt. Gerechtigkeit für AHV-pflichtige Personen ohne Pensionskasse Mo. (Vogler) Müller-Altermatt. Equité pour les personnes soumises à cotisation AVS sans être affiliées à une caisse de pension Mo. (Vogler) Müller-Altermatt. Trattamento equo per le persone tenute a pagare contributi all'AVS senza essere affiliate a una cassa pensioni			-	X

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Curia Vista	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Sprecher/in Porte-parole Portavoce	Bekämpft durch Combattu par Combattuto da	Antrag * Proposition * Proposta *	Mit Antrag einverstanden ** Etre d'accord avec la proposition ** D'accordo con la proposta **
19.3352	n	DE FR IT	Mo. (Hardegger) Barrile. Wechsel des Krankenversicherers trotz Zahlungsausständen und Verlustschein Mo. (Hardegger) Barrile. Changement d'assureur-maladie malgré des retards de paiement et un acte de défaut de biens Mo. (Hardegger) Barrile. Cambiare l'assicuratore malattie nonostante pagamenti arretrati e un attestato di carenza di beni			-	X
19.3362	n	DE FR IT	Po. Wermuth. Prüfung von Massnahmen gegen "Schaufensterpreise" Po. Wermuth. Mesures contre les "prix de vitrine" Po. Wermuth. Misure contro i prezzi "di vetrina"			-	X
19.3373	n	DE FR IT	Mo. (Kiener Nellen) Seiler Graf. EO-Entschädigungen. Militärdienst und Mutterschaft gleich entschädigen Mo. (Kiener Nellen) Seiler Graf. Allocations pour perte de gain. Mettre le service militaire et la maternité sur un pied d'égalité Mo. (Kiener Nellen) Seiler Graf. IPG. Indennità uguali per il servizio militare e la maternità			-	X
19.3390	n	DE FR IT	Mo. Trede. Einführung einer Deklarationspflicht für Mulesing-Merinowolle und deren Produkte Mo. Trede. Laine de mérinos soumis à la pratique du "mulesing". Obligation de déclaration Mo. Trede. Introdurre un obbligo di dichiarazione per la lana merino e i prodotti derivati ottenuti con la pratica del mulesing			-	X
19.3401	n	DE FR IT	Mo. (Tornare) Piller Carrard. Verbindliche Einführung des Ampelsystems Nutri-Score auf den Verpackungen und in der Werbung für industriell gefertigte Produkte Mo. (Tornare) Piller Carrard. Pour l'obligation du label Nutri-Score sur les emballages et dans les publicités des produits industriels Mo. (Tornare) Piller Carrard. Per l'obbligo dell'etichetta "Nutri-Score" sull'imballaggio e nella pubblicità dei prodotti industriali			-	X
19.3426	n	DE FR IT	Mo. Fraktion BD. Keine Aussteuerung von Menschen über 55 Jahre Mo. Groupe BD. Eviter que les chômeurs de plus de 55 ans n'arrivent en fin de droits Mo. Gruppo BD. Abolire l'esaurimento del diritto alle indennità di disoccupazione dopo i 55 anni	Quadranti		-	X
19.3446	n	DE FR IT	Mo. Fraktion BD. Mutterschaftsentschädigung endlich auch für Ehegattinnen und eingetragene Partnerinnen von Landwirtinnen und Landwirten Mo. Groupe BD. Etendre l'allocation de maternité à la conjointe ou à la partenaire enregistrée d'un exploitant agricole Mo. Gruppo BD. Accordare finalmente l'indennità di maternità anche alle coniugi e partner registrate di contadini e contadine	Siegenthaler		-	X

* Annahme/Adoption/Adozione +
Ablehnung/Rejet/Reiezione -

** Ja/Oui/Sì ✓
Nein/Non/No X